



Universitatea Națională de Arte  
George Enescu  
Iasi

## РАМКОВА УГОДА ПРО СПІВПРАЦЮ

між

**Чернівецьким національним університетом ім. Юрія Федьковича**, розташованим в м. Чернівці (Україна) за адресою: вул. Коцюбинського 2, Чернівці – 58012, Україна, в особі ректора, проф. Степана Мельничука

та

**Яським національним університетом «Джордже Єнеску»**, розташованим в м. Ясси (Румунія) за адресою: вул. Куза Воде, 29, Ясси – 700040, Румунія, в особі ректора, проф. Атени-Єлени Сіміонеску, що далі іменуються Сторонами.

Обидві Сторони визнають свою спільну правоздатність підписувати цю Угоду і в якості закладів вищої освіти, завдання яких визначені освітніми, науковими та культурними напрямками,

**засвідчують,**

що вони підтримують освітні та дослідницькі програми, а також програми мобільності викладачів і студентів обох закладів на взаємовигідних умовах.

З цією метою Сторони досягли таких домовленостей:

### **Стаття 1. Об'єкт співпраці**

Цілі цієї угоди:

1. Окреслювати загальні умови освітньо-наукової, прикладної та адміністративної співпраці між двома університетами, які поєднуюватимуть свою діяльність з метою розвитку своїх галузей діяльності.
2. Підтримувати спільні дослідницькі проекти та проекти з художньої творчості відповідно до спільних інтересів і наявних ресурсів обох університетів.
3. Стимулювати започаткування, проведення та об'єднання спільної академічної діяльності.

4. Забезпечувати обмін викладачами, науковцями та студентами відповідно до міжнародних норм і внутрішнього регламенту кожного університету.
5. Сприяти спільній організації деяких міжнародних конгресів.
6. Підтримувати спільні наукові публікації, культурні та наукові заходи та інші види діяльності, які входять до кола інтересів обох університетів.

## **Стаття 2. Умови співпраці**

Співробітництво між двома університетами відбуватиметься в освітньо-науковій сфері, образотворчому мистецтві, обміні студентами, викладачами та адміністративним персоналом. У зв'язку з цим обидві Сторони погоджуються вивчати та підтримувати такі форми співпраці:

1. Приймати викладачів, дослідників і студентів від Університету-партнера. Таким чином, можна буде визначити спосіб, за потребою, згідно з яким обидва університети надаватимуть студентам допомогу.
2. Співпрацювати в рамках наукових програм, а також спільних міжнародних дослідницьких та мистецьких проєктів.
3. Проводити обмін інформаційними документами в наукових, прикладних та творчих сферах.
4. Розробляти магістерські програми для отримання подвійних дипломів, а також програми подвійного керівництва в аспірантурі.
5. Розробляти програму мобільності для викладачів і студентів.
6. Розробляти спільні науково-дослідні та творчі проєкти.
7. Брати участь у конференціях, симпозіумах, семінарах тощо, які організовуються Університетом-партнером.
8. Здійснювати обмін публікаціями.
9. Організовувати навчальні та культурні поїздки для студентів.
10. Організовувати літні школи для студентів і викладачів.

Обидві Сторони будуть визначати необхідні фінансові ресурси для реалізації цих пропозицій. За можливості Університет, який приймає, надаватиме безкоштовне проживання викладацькому та адміністративному персоналу, а також студентам Університету-партнера упродовж спільно погоджених періодів мобільності.